

## Contratto forfettario

### relativo alla certificazione di software aziendali

tra

Nome dell'azienda	
Via	
NPA, località	

(in seguito denominata «azienda»)

e

Associazione Swissdec  
Fluhmattstrasse 1  
6004 Lucerna  
(in seguito denominata «Associazione Swissdec»)

per

Software aziendale	
--------------------	--

#### Certificazione / costi / ore

Costi	CHF 6500.– / anno più IVA
Numero di ore	110 ore riservate alla certificazione
Certificazioni incluse	Servizi di base, versione 1.0 Standard salari CH (ELM), versione 6.0 Standard prestazioni CH (KLE), versione 2.0 Standard IPG, versione 1.0 Bilancio elettronico, versione 1.0

#### Durata del contratto

Inizio del contratto	1° aprile 2026
Fine del contratto	31 marzo 2030

Per il presente contratto forfettario si applicano le Condizioni generali di contratto (CGC); 1ª edizione; 01.03.2026.

## 1. Scopo e contenuto del contratto forfettario

Il presente contratto forfettario disciplina i diritti e gli obblighi dell'azienda e dell'Associazione Swissdec in relazione alla certificazione degli standard Swissdec nel modello «Forfait».

## 2. Oggetto del contratto

Nell'ambito del modello «Forfait», i costi del contratto forfettario comprendono tutte le certificazioni degli standard Swissdec elencate nel frontespizio.

A partire dall'inizio del contratto, l'azienda ha a disposizione il periodo indicato nel frontespizio e le ore specificate per completare le certificazioni degli standard Swissdec.

Per ogni singola certificazione va inoltre stipulato un contratto di certificazione separato.

Se l'azienda, nell'ambito del modello «Forfait», non completa con successo una certificazione entro il termine indicato nel frontespizio del relativo contratto di certificazione, può richiedere un nuovo contratto di certificazione dello stesso standard. Per la stipula di questo ulteriore contratto, l'azienda è tenuta a versare un importo forfettario di CHF 2000.00, che copre i costi per l'onere amministrativo aggiuntivo. Se si è già esaurito il budget delle ore riservate alla certificazione incluse nel contratto forfettario, le ore aggiuntive necessarie saranno fatturate in conformità al punto 3.2 delle CGC. L'Associazione Swissdec può rifiutare la stipula del nuovo contratto di certificazione se in quel momento è già sufficientemente chiaro che l'azienda non sarà in grado di ottenere la certificazione entro la scadenza del contratto forfettario.

## 3. Costi

La tariffa da versare, IVA esclusa, è indicata nel frontespizio e deve essere pagata in anticipo dall'azienda. La tariffa copre tutte le prestazioni di cui al punto 2.

## 4. Durata del contratto

La data di entrata in vigore del presente contratto e la sua fine sono indicate nel frontespizio. Con la certificazione degli standard indicati nel frontespizio o alla scadenza del contratto si estinguono tutti i diritti alle prestazioni.

Il contratto viene allestito in due esemplari; ogni parte ne riceve una copia.

Luogo, data	_____	Luogo, data	_____
Firma Swissdec	_____	Firma azienda	_____
Nome in stampatello	_____	Nome in stampatello	_____

Firma  
Swissdec

---

Firma  
azienda

---

Nome in  
stampatello

---

Nome in  
stampatello

---

Modello